



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 28.02.2006
KOM(2006) 89 galīgā redakcija

Priekšlikums

PADOMES REGULA

par olu tirdzniecības standartiem

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Padomes Regulā (EEK) Nr. 1907/90 par noteikumiem olu tirdzniecības standartiem ir izklāstīti vairāki olu tirdzniecības noteikumi, tostarp daudzi ļoti tehniski noteikumi.

Kopš tās pieņemšanas 1990. gadā regula ir grozīta sešas reizes. Ir izdarīti vairāki grozījumi, vai nu, lai ieviestu jaunas prasības, kā, piemēram, attiecībā uz olu marķēšanu ar ražotāja individuālo numuru, vai pielāgojot noteiktus tehniskos standartus jaunajām tirgus vajadzībām. Šo grozījumu dēļ regulu ir grūti lasīt.

Kopienas tiesību aktu vienkāršošana ir svarīgākais lauksaimniecības politikas un likumdošanas elements. To uzsvēra nesenajā Komisijas paziņojumā par Kopējās lauksaimniecības politikas vienkāršošanu un labāku regulējumu KOM(2005) 509 galīgais 19.10.2005). Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/90 aizstāšana ar vienkāršotiem un racionalizētiem noteikumiem un tehnisko elementu pārceļšana Komisijas īstenošanas regulā būtu jāskata šajā kontekstā.

Priekšlikums

PADOMES REGULA

par olu tirdzniecības standartiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2771/75 par olu tirgus kopīgo organizāciju¹ un jo īpaši tās 2. panta 2. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,²

tā kā:

- (1) Olu tirdzniecības standarti var uzlabot olu kvalitāti un tātad – veicināt to pārdošanu. Tādēļ ražotāju, tirgotāju un patērētāju interesēs ir piemērot olām šos tirdzniecības standartus.
- (2) Pieredze, kas gūta, piemērojot Padomes 1990. gada 26. jūnija Regulu (EEK) Nr. 1907/90 par noteiktiem olu tirdzniecības standartiem³, pierādīja turpmāku grozījumu un vienkāršošanas nepieciešamību. Tādēļ ir jāatceļ Regula (EK) Nr. 1907/90, un tā jāaizstāj ar jaunu regulu.
- (3) Standarti principā būtu jāpiemēro visām Kopienas tirgū laistajām *Gallus gallus* sugas vistu olām. Tomēr, ja ir nelieli daudzumi, ir ieteicams šo standartu piemērošanu neattiecināt uz noteiktiem tiešās pārdošanas veidiem no ražotāja tieši galapatērētājam.
- (4) Ir skaidri jānošķir olas, kas ir derīgas tiešam patēriņam cilvēku uzturā, no olām, jo īpaši saplēstām un inkubētām olām, kas izmantojamas pārtikas un nepārtikas rūpniecībā. Tādēļ būtu jāizšķir divu šķirņu olas: A šķiras un B šķiras olas.
- (5) Patērētājam vajadzētu spēt atšķirt dažādas kvalitātes un svara olas un spēt noteikt turēšanas veidu, kas izmantots atbilstīgi Komisijas 2002. gada 30. janvāra Direktīvai 2002/4/EK par tādu uzņēmumu reģistrāciju, kas tur dējējvistas un uz kuriem attiecas Padomes Direktīva 1999/74/EK⁴. Šī prasība ir jāievēro marķējot olas un apzīmējot iepakojumus.

¹ OV L 282, 1.11.1975., 49. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

² OV C [...] [...], lpp.

³ OV L 173, 6.7.1990., 5. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1039/2005 (OV L 172, 5.7.2005., 1. lpp.).

⁴ OV L 30, 31.1.2002., 44. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

- (6) Olas ir jāmarķē ar ražotāja pazišanas numuru, kā paredzēts Direktīvā 2002/4/EK, lai varētu izsekot olas, kas laistas tirgū lietošanai pārtikā.
- (7) Lai novērstu krāpniecisku praksi, A šķiras olas ir jāmarķē iespējami drīz pēc to izdēšanas.
- (8) Iepakojšanas centros, kas apstiprināti atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulai, ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes pārtiku⁵, olas ir jāšķiro pēc kvalitātes un svara.
- (9) Lai nodrošinātu, ka iepakojšanas centri ir piemēroti iekārtoti A šķiras olu šķirošanai un iepakojšanai, tiem ir jābūt kompetentas iestādes atļaujai un iepakojšanas centra kodam, lai atvieglotu tirgū laisto olu izsekojamību.
- (10) Gan ražotāju, gan patērētāju interesēs ir būtiski, lai olas, kas ievestas no trešām valstīm, atbilstu Kopienas standartiem. Tomēr dažās trešās valstīs spēkā esošie noteikumi var attaisnot atkāpes no minētajiem standartiem, ja ir nodrošināta tiesību aktu līdzvērtība.
- (11) Dalībvalstīm ir jāizraugās aģentūra vai aģentūras, kas būtu atbildīgas par šīs regulas kontroli. Šādas kontroles procedūrām jābūt vienādām.
- (12) Dalībvalstīm jāpieņem noteikumi par sankcijām, kas piemērojamas par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem.
- (13) Šīs regulas īstenošanai vajadzīgie pasākumi jāpieņem saskaņā ar Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmumu 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību⁶,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants – Priekšmets un darbības joma

1. Ar šo regulu nosaka Kopienas tirdzniecības nosacījumus Kopienā ražotajām olām vai olām, kas ievestas no trešām valstīm.
Šie tirdzniecības nosacījumi attiecas arī uz olām, kas paredzētas izvešanai no Kopienas.
2. Šī regula neattiecas uz olām, ko ražotājs tieši pārdod galapatērētājam
 - a) savā saimniecībā,
 - b) attiecīgās dalībvalsts ražotnes reģiona vietējā atklātā tirgū, izņemot izsoles tirgus,
 - c) vai mājās.

⁵ OV L 139, 30.4.2004., 55. lpp. Labotā redakcija OV L 226, 25.6.2004., 22. lpp.

⁶ OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.

2. pants – Definīcijas

Šajā regulā izmanto šādas definīcijas:

- 1) „olas” ir *Gallus gallus* vistu olas čaumalā, derīgas tiešam patēriņam cilvēkiem vai izmantošanai pārtikas rūpniecībā, izņemot saplēstas olas, inkubētas olas un vārītas olas;
- 2) „saplēstas olas” ir olas, kam ir plaisas gan čaumalā, gan apvalkos, un tādēļ to saturs ir redzams;
- 3) „inkubētas olas” ir olas no brīža, kad tās ievietotas inkubatorā;
- 4) „tirdzniecība” ir glabāšana vai izstādīšana pārdošanai, piedāvāšana pārdošanai, pārdošana, piegāde vai jebkurš cits tirdzniecības veids;
- 5) „ražotava” ir uzņēmums, kurā tur dējējvistas un kas ir apstiprināts atbilstīgi Direktīvai 2002/4/EK;
- 6) „iepakošanas centrs” ir uzņēmums, kas apstiprināts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 853/2004, kurā olas šķiro pēc kvalitātes un svara;
- 7) „galapatērētājs” ir pēdējais pārtikas produkta patērētājs, kurš neizmantos pārtiku uzņēmējdarbībā, kas saistīta ar pārtikas apriņķi.

3. pants – Kvalitāte un svara kategorijas

1. Pēc kvalitātes olas iedala:
 - A šķira vai „svaigas”,
 - B šķira vai „otrā šķira”.
2. A šķiras olas šķiro arī pēc svara.
3. B šķiras olas piegādā tikai pārtikas un nepārtikas rūpniecībai.

4. pants – Olu marķēšana

1. A šķiras olas marķē ar ražotavas pazīšanas numuru, kā paredzēts Direktīvas 2002/4/EK pielikuma 2. punktā, lai cita starpā varētu noteikt dējējvistu turēšanas veidu.
2. Olu marķēšanu atbilstīgi 1. punktam veic ražotavā vai pirmajā iepakošanas centrā, kam piegādā olas.
3. Atkāpjoties no 1. panta 2. punkta, olas, ko ražotājs pārdevis galapatērētājam attiecīgās dalībvalsts ražošanas reģiona vietējā atklātajā tirgū marķē atbilstīgi šā panta 1. punktam.

Tomēr dalībvalstis var piemērot izņēmumu no šīs prasības ražotājiem, kuru saimniecībās nav vairāk par 50 dējējvistām, ja pārdošanas vietā ir norādīts saimniecības nosaukums un adrese.

5. pants – Iepakošanas centri

1. Iepakošanas centros olas šķiro pēc kvalitātes un svara.
2. Kompetenta iestāde piešķir iepakošanas centriem olu šķirošanas atļauju un jebkuram uzņēmumam vai ražotājam, kura telpas un tehniskais aprīkojums ir piemērots olu šķirošanai pēc kvalitātes un svara, piešķir iepakošanas centra kodu. Šo atļauju var atsaukt, ja vairs netiek ievērotas vajadzīgās prasības, kas noteiktas īstenošanas noteikumos, kas pieņemti, ievērojot 11. pantu.

6. pants – Olu ievēšana

1. Komisija pēc attiecīgās valsts pieprasījuma novērtē olu tirdzniecības standartus, kas ir spēkā eksportētājās trešās valstīs. Šo novērtēšanu attiecina uz marķēšanas un etiķetēšanas noteikumiem, turēšanas veidiem un kontrolēm, kā arī uz īstenošanu. Ja Komisija konstatē, ka piemērotie noteikumi dod pietiekamu garantiju attiecībā uz līdzvērtību Kopienas tiesību aktiem, olas, kas ievestas no attiecīgām valstīm marķē ar pazīšanas numuru, kas atbilst 4. panta 1. punktā minētajam numuram.
2. Vajadzības gadījumā Komisija risina sarunas ar trešām valstīm, lai rastu piemērotu veidu, kā sniegt 1. punktā minētās garantijas un noslēgt vienošanos par šādām garantijām.
3. Ja netiek sniegtas pietiekamas garantijas par noteikumu līdzvērtību, olām, kas ievestas no attiecīgās trešās valsts, ir jābūt kodam, kas ļauj noteikt izcelsmes valsti, un norādījumam, ka turēšanas veids „nav precizēts”.

7. pants – Pārbaudes

1. Dalībvalstis izraugās aģentūras, kas pārbauda atbilstību šai regulai.
2. Šā panta 1. punktā minētās aģentūras visos tirdzniecības, tostarp iekraušanas, izkraušanas un transportēšanas posmos, pārbauda produktus, uz kuriem attiecas šī regula. Neatkarīgi no paraugu ņemšanas izlases kārtā pārbaudes veic, pamatojoties uz riska analīzi, ņemot vērā attiecīgā uzņēmuma veidu un apgrozījumu, kā arī ierakstus par to, kā uzņēmējs līdz šim ir ievērojis olu tirdzniecības standartus.
3. A šķiras olām, kas ievestas no trešām valstīm, 2. punktā paredzētās pārbaudes veic muitošanas laikā pirms to izlaišanas brīvam apgrozījumam.
B šķiras olas, kas ievestas no trešām valstīm, laiž brīvā apgrozībā tikai tad, ja muitošanas laikā ir pārbaudīts to galamērķis pārstrādes rūpniecībā.

8. pants – Sankcijas

Dalībvalstis nosaka noteikumus par sankcijām, kas piemērojamas par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to īstenošanu. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām .

9. pants – Saziņa

Dalībvalstis un Komisija savstarpēji dara zināmu informāciju, kas nepieciešama šīs regulas piemērošanai.

10. pants – Komiteja

1. Komisijai palīdz Mājputnu gaļas un olu pārvaldības komiteja.
2. Ja ir atsauce uz šo pantu, tad piemēro Lēmuma 1999/468/EK 4. un 7. pantu.
Lēmuma 1999/468/EK 4. panta 3. punktā paredzētais laika posms ir viens mēnesis.
3. Komiteja pieņem savu reglamentu.

11. pants – Īstenošanas noteikumi

Sīki izstrādātus šīs regulas īstenošanas noteikumus pieņem saskaņā ar 10. panta 2. punktā minēto procedūru, jo īpaši par šādiem jautājumiem:

- 1) olu savākšanas, piegādes un pārdošanas biežums,
- 2) kvalitātes kritēriji un šķirošana pēc svara, kā arī šķirošanas prasību nepiemērošana,
- 3) atzīmju elementi uz olām un to iepakojumiem,
- 4) pārbaudes un kontroles,
- 5) tirdzniecība ar trešām valstīm,
- 6) paziņojumi, kas minēti 9. pantā.

12. pants – Atcelšana

1. No 2007. gada 1. jūlija atceļ Regulu (EEK) Nr. 1907/90.
2. Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu, un tās jālasa saskaņā ar atbilstības tabulu, kas iekļauta pielikumā.

13. pants — Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2007. gada 1. jūlijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

Atbilstības tabula

Regulā (EEK) Nr. 1907/90	Šī regula
1. pants	2. pants
2. panta 1. punkts	1. panta 1. punkts
2. panta 3. punkts	–
2. panta 4. punkts	–
3. pants	–
4. pants	–
5. panta 1. un 3. punkts	5. pants
5. panta 2. punkts	–
6. panta 1. un 2. punkts	3. pants
6. panta 3. punkts	11. pants
6. panta 4. un 5. punkts	–
7. panta 1. punkta a) apakšpunkts	4. panta 1. punkts
7. panta 1. punkta b) un c) apakšpunkts	6. pants
7. panta 1. punkta d) apakšpunkts	11. pants
7. panta 2. punkts	–
8. pants	–
9. pants	–
10. pants	–
11. pants	–
12. pants	–
13. pants	–
14. pants	–
15. pants	–
16. panta 1. punkta pirmais teikums	1. panta 2. punkts
17. pants	–
18. pants	7. panta 1. un 2. punkts
19. pants	–
20. panta 1. punkts	11. pants
20. panta 2.–4. punkts	–
21. pants	8. pants
22. panta 1. punkts	9. pants
22.a pants	–
23. pants	12. pants
24. pants	13. pants
I pielikums	Pielikums